

## **SWAZILAND**

# GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXIV]

MBABANE, Friday, August 1st., 1986

[No. 459

### **CONTENTS**

No.

Page

#### **GENERAL NOTICES**

41.	Appointment of Acting Registrar of Deeds	143
42.	Appointment of Acting Senior Assistant Registrar of Deeds	143
	ADVERTISEMENTS	143

PUBLISHED BY AUTHORITY

#### GENERAL NOTICE NO. 41 OF 1986

#### THE DEEDS REGISTRY ACT, 1968

(Act No. 37 of 1968)

#### APPOINTMENT OF ACTING REGISTRAR OF DEEDS

(Under section 4)

In exercise of the powers conferred by section 4 of the Deeds Registry Act, 1968 the Minister for Justice hereby appoints —

#### KATE S. GAMEDZE

to be acting Registrar of Deeds with effect from 18th June, 1986.

A.V. MAMBA Principal Secretary

MBABANE. 29th July, 1986.

#### GENERAL NOTICE NO. 42 OF 1986

#### THE DEEDS REGISTRY ACT, 1968

(Act No. 37 of 1968)

## APPOINTMENT OF ACTING SENIOR ASSISTANT REGISTRAR OF DEEDS (Under section 4)

In exercise of the powers conferred by section 4 of the Deeds Registry Act, 1968 the Minister for Justice hereby appoints —

#### THULASIZWE T. HLOPHE

to be acting Senior Assistant Registrar of Deeds with effect from 18th June, 1986.

A.V. MAMBA Principal Secretary

MBABANE, 29th July, 1986.

#### NOTICES

#### TRADING LICENCES ORDER (NO. 20 OF 1975)

Notice is hereby given that an application has been made by Cynthia Shongwe of Box 2585, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "MA-NCIBANE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Queen V. Jele of Box 70, Mbabane for a transfer of a General Dealer's Licence to operate at Sibebe Park under the style "EMANTABENI". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Fozzi Industries (Pty) Ltd. for a grant of a General Dealer's Licence to operate in Industrial Site area Mbabane under the style "FOZZIE INDUSTRIES". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mantabeni General Dealer (Pty) Ltd. for a Transfer of a General Dealer's Licence to operate at Mahwalala under the style "MANTA-BENI GENERAL DEALER (PTY) LTD". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Adas (Pty) Ltd. for a Transfer of a General Dealer's Licence to operate at Corner Mac & Walker Street Mbabane under the style "ADAS (PTY) LTD". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Crafts of Swaziland for a grant of an Import and Export's Licence to operate in Industrial Site Mbabane under the style "CRAFTS". This will be heare in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by John Mandla Shongwe of Box A311, Swazi Plaza Mbabane for a grant of an Import & Export's Licence to operate in Swaziland under the style "MANDLA'S IMPORTS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th August, 1986 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing to the applicant as well as the Licensing Officer on the 1st August, 1986 not later than 4.00 p.m.

W.M. MAMBA Licensing Officer/Hhohho

P.O. Box 45, MBABANE.

X615 1.8.86

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: EPHRAEM DUMISANE MKHWANAZI

#### **ESTATE NO. E.37/86**

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this Notice.

ROBINSON, BERTRAM & CO., Attorneys for Executors Testamentary Executrix Dative.

Mbabane House, Lot 17, Miller Street, P.O. Box 24, MBABANE, Swaziland.

X609 1.8.86

#### NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 299/1969 and Deed of Cession No. 108/1969 passed in favour of Ethne Blanche Ballington Born Johnstone married in community of property to Ernest Stanley Ballington in respect of:

1. CERTAIN:

Remaining Extent of Portion "A" of Farm No. 635, situate in the Hhohho

District, Swaziland;

**MEASURING:** 

23,1125 (twenty three comma one one two five) hectares.

2. CERTAIN:

Portion 1 of Portion marked "A" of Land Concession 17P, situate in the

Hhohho District, Swaziland;

MEASURING:

10,1171 (ten comma one one seven one) hectares.

Any person having objection to the issue of such copies is hereby requested to lodge in writing with the Registrar of Deeds within 3 (three) weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 24th day of JULY, 1986.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS 1st Floor Goldlen House Johnstone Street P.O. Box A93, Swazi Plaza, MBABANE.

X610 2x8.8.86

#### NOTICE

#### IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

#### IN THE ESTATE OF THE LATE: DOROTHY MAVIS CULVERWELL E.67/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th August, 1986 at 10,00 a.m. for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

## S.C. DLAMINI Master of the High Court of Swaziland

Master's Office, P.O. Box 19, MBABANE.

X611 1.8.86

#### NOTICES

#### TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Grace Qwabe of P.O. Box 1043, Mbabane for an amendment of a Hawker's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "BUHLE BEMASWATI". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Rose Dlamini of P.O. Box P/B Pigg's Peak for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "ROSE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Samuel Wilfred Ndlangamandla of P.O. Box 363, Mbabane for a grant of an Import and Export Licence to operate in Swaziland under the style "COUNTRY & TOWN HANDICRAFT". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Phindile Shongwe of P.O. Box 1327, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "PHI-NDILE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Reginah Simelane of P.O. Box 41, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "FALA-BO". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Ruth Simangele Gwebu of P.O. Box 338, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "THOKOZILE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Henry Goosen of P.O. Box 250, Mbabane for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Allister Millers Street under the style "DEBCO". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

1434

Notice is hereby given that an application has been made by Edgar Ezias Bertin Stumke of P.O. Box 2308, Pietersburg 0700 RSA for a grant of an Agent of a Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "STUMKE ENTERPRISES". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Sergio Francesco Augusto Berrasso of P.O. Box A0446, Cleveland 2022 RSA for a grant of an Agent of a Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "D & D FRASERS WHOLESALERS". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Middlestown (Pty) Ltd. for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Travel Square Gilfillan, Mbabane under the style "MID-DLESTOWN (PTY) LTD". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Orion Industries (Pty) Ltd. for a grant of an Import & Export Licence to operate in Swaziland under the style "ORION INDUSTRIES". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mark Agencies (Pty) Ltd. for a grant of a General Dealer's Licence to operate in Golden House, Johnson Street Mbabane under the style "MARK AGENCIES". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Bellinah Dlamini of P.O. Box 24, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "TETA-MELE". This will be heard in the Regional Scretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Gerty Phiri of P.O. Box 75, Lobamba for a grant of a Miller's Licence to operate at Esitsheni Lobamba under the style "SGAYO". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Beauty Matsebula of P.O. Box 361, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "TEZA-MELE". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by G.P. Dlamini of P.O. Box 91, Ezulwini for a Transfer of a General Dealer's Licence to operate at Emvuthini under the style "G.P.". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Gilberto Antonio Pereiro of P.O. Box A399, Swazi Plaza, Mbabane for a Transfer of a Motor Garage Licence to operate at Ngwenya Border Gate under the style "WELCOME SERVICE STATION". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Wilson M. Lukhele of P.O. Box 1891 Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in Hhohho Sub-Region under the style "WILSON". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

1435

Notice is hereby given that an application has been made by Samuel Sizwakele Shongwe of P.O. Box 803, Mbabane for a grant of a Grocery Licence to operate in Portion 23 of Portion I of Portion B) of land Concession No. 101 under the style "SAMUSA GROCERY". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing to the Licencing Officer as well as the applicant before the 15th August, 1986 not later than 4.00 p.m.

W.M. MAMBA Licencing Officer/Hhohho

P.O. Box 45, MBABANE.

X616 1.8.86

#### NOTICE

Notice is hereby given that in terms of Section 5 of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act No. 10 of 1969, an application by Thomas J. Dlamini P.O. Box A157, Swazi Plaza Mbabane in his capacity as Chairman of the Association has been made for the grant of Registration of the name:

#### EVELYN BARING HIGH OLD STUDENTS ASSOCIATION

Any person or persons likely to be affected by the grant of the registration may at any time within a period of one month of the publication of this notice, give notice, of objection in writing on the prescribed form of objection and send same to the applicant.

### D.D. MAMBA

Registrar for Protection of Names Uniforms and Badges Act

X617 1.8.86

#### NOTICE

## IN THE ESTATE OF THE LATE THOMAS GRIFFIN SMITH

ESTATE NO. E56/86

Debtors and Creditors are hereby called upon to pay their debts to or file their claims with the undersigned within 30 days after publication of this Notice.

VAN HEERDEN & CO. Attorneys for the Executrix Dative 2 Mutual Building P.O. Box 23, MANZINI.

X618 1.8.86

#### NOTICE

#### IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

#### IN THE ESTATE OF THE LATE: SIMON MATHOWA DLAMINI E33/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th August, 1986 at 11.00 a.m. for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court of Swaziland

Mster's Office, P.O. Box 19, MBABANE.

X612 1.8.86

#### NOTICE

#### IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

#### IN THE ESTATE OF THE LATE: LUCY THANDI DLAMINI E.66/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th August, 1986 at 10.30 a.m. for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court of Swaziland

Master's Office, P.O. Box 19, MBABANE.

X613 1.8.86

#### NOTICES

#### TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by L.C. Dlamini of Box 167, Siteki for a grant of a Farm Produce Licence to operate in the Lubombo Region under the style "LEN'S FARM PRODUCE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Thandie Dlamini of Box 22, Tshaneni for a grant of a General Dealer's Licence to operate on Plot No 127 Siteki Township under the style "BONGANI MASWATI" will be heard in Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Betty Matsabela of Box 21, Big Bend for grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "LIBHOKISI LENTSENDZELE" will be heard in Lubombo Region under the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

1437

Notice is hereby given that an application has been made by Sarah Hadzebe of Box 9, Siteki for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "MASIBONELE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Sellinah Simelane of Box 4, Siteki for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "ZIBAMBELE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Tryphinah Mkhwanazi of Box 90, Siteki for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "SIZABANTU" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Joyce Ellison of Box 62, Mhlume for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "GOODWILL" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Evah Thwala of Gilgal High School P/B Manzini for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "NO-SISA" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Ncamsile M. Dlamini of Box 209, Siteki for a grant of a Produce and Handiwork Licence to operate at Siteki Market under the style "TIMISELE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Isabel T. Motsa of Box 1, Simunye Section T.F.E. Ngomane Workshop for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "KUZIMELA" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Lydia M. Masilela of Box 1, Simunye c/o P. Masilela for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "TICABANGELE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Sophi C. Mvubu of Box 241, Manzini for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "BHEKAMINE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Sitcki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by B. Slotar (Pty) Ltd. of Box 10138, Johannesburg for a grant of an Import Licence to operate in Swaziland under the style "B. SLOTAR (PTY) LTD." will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 19th August, 1986 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing with the undersigned and the applicant on or before 4.00 p.m. the 15th August, 1986.

J.D. DLAMINI Licencing Officer/Lubombo

Box 20, SITEKI.

X614 1.8.86

1438

#### NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 96/1968 passed in favour of Simon Songelwako Hlophe in respect of:

CERTAIN:

Lot No. 35 situate in the Sibande and Kunene Street in Sandla Township, Hhohho

District Swaziland.

**MEASURING:** 

1046 (One thousand and forty six) Square metres.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within 3 (THREE) weeks of the last publication of this Notice.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS P.O. Box A93, Swazi Plaza, MBABANE.

X591 2x1.8.86

#### NOTICE

#### TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses and Insolvency Act that application will be made for the transfer of a Grocery Licence by Lephinah Lokothwayo to Samuel Sizwakele Shongwe who will carry on the business under the style "SAMUSA GROCERY" after the third publication hereof or the grant of the transfer of the licence by the Licensing Officer at Mbabane whichever is the later.

SAMUEL S. SHONGWE Applicant P.O. Box 803, MBABANE.

X563 3x1.8.86

#### NOTICE

#### TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that in terms of Registration of Business and Insolvency Act application will be made for a transfer of a Butchery Licence carried on at Portion 25 of Farm No. 11 Manzini District, CHAXIE TITUS KUNENE to SWAZILAND DEVELOPMENT SERVICES (PTY) LIMITED under the same style. After the third publication hereof or the grant of a transfer the licence will be heard on the 5th August, 1986 at 10.00 a.m. at the Regional Secretary's Office, Manzini.

Objections thereto must be lodged in writing with the Applicant's Attorneys and the Regional Secretary, P.O. Box 13, Manzini not later than the 27th July, 1986.

CARLSTON AND COMPANY, Applicant's Attorneys Emcozini Building Ngwane Street P.O. Box 143, MANZINI.

X561 3x1.8.86

#### NOTICE

Notice is hereby given that an application has been made by Leger De Main (Pty) Limited for the grant of General Dealers' Licence. The Business will be conducted at Lot 957 Mbabane Extension 8, Sidwashini Industrial Sites. The application will be heard in the District Commissioner's Conference Room on the 29th July, 1986 at 10.00 o'clock.

Objections thereto must be lodged with the undersigned as well as with the applicant's Attorney and the applicants before the 25th July, 1986.

Licencing Officer/Mbabane
WILSON, PERRY & PARTNERS
1st Floor, Shiselweni House
Allister Miller Street
MBABANE

X604 1.8.86

#### NOTICE

#### ESTATE LATE JOY KILLIAM MUSONDA: E.4438

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this Notice.

SHIYUMHLABA NICHOLAS DLAMINI Executor Dative

Address:

P.O. Box 1055, MBABANE. Swaziland.

X608 1.8.86

#### NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 106/1980 dated the 14th day of March, 1980, passed by Douglas Mfanyana Dlamini born on the 21st day of August, 1952, in favour of the Swaziland Development and Savings Bank, for an amount of E19,686.00 (Nineteen Thousand Six Hundred and Eighty Six Emalangeni) over the property known as:-

CERTAIN:

Portion 166 of the Farm Dalriach No. 188 situated in the Mbabane urban area,

District of Hhohho, Swaziland.

MEASURING:

10,7895 (One Nought Comma Seven Eight Nine Five) Hectares.

HELD:

Under Deed of Transfer No. 65/1979, dated the 19th day of March, 1979.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three weeks of the last publication of this Notice. Dated at MBABANE this 21st day of JULY, 1986,

ROBINSON, BERTRAM & COMPANY, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 24, MBABANE.

X603 2x1.8.86

The Government Printer, Mbabane.